

## ГРАФІТІ ЯК СЕМІОТИЧНА СИСТЕМА

*Мусурівська М. І.*

*(Сумський державний університет)*

*Науковий керівник – ст. викладач Єрмоленко С. В.*

Слово „графіті” походить від іт. *grafficare* – дряпати, дослівно „надряпані”. Спершу так називали одну з технік настінного малярства. Нині під графіті розуміють будь-які неофіційні публічні тексти.

Графіті стали невід’ємною рисою сучасних міст, як форма візуальної експресії, в яких місто та його жителі виражають свої думки.

Оскільки предметом семіотики, як науки про знаки, є знакові системи як засоби вираження смислу, досягнення певної мети, що мають певні закономірності своєї структури, то і графіті, як знакова система наділені всіма цими аспектами, а саме – синтаксичним, семантичним та прагматичним.

З точки зору семіотики графіті — це насамперед закодований текст, який складається з певним чином пов’язаних між собою знаків або символів і відображає реальні події культурного, політичного або громадського життя соціуму, членами якого є його виконавці.

Виконавець графіті часто і сам до кінця не віддає собі звіту в тім, що стоїть за кожним з відтворених їм знаків. Точніше, йому зрозумілі лише деякі значення цих символів, оскільки, як зауважував Р.Барт: "Будь-яке зображення полісемично... читач може сконцентруватися на одних що означаються і не звернути ніякої уваги на інші. Нерідко адаптовані образи-символи і знаки-символи служать для виконавця і його аудиторії "повідомленням без коду", коли образ сприймається винятково як "іконічне" зображення"

Втім, саме контекст розкриває основний зміст того, про що говориться в конкретному графіті, підкреслюючи приналежність одиничного до загальної традиції.

Графіті як семіотичний засіб функціонує через різні символічні форми, а саме написи-повідомлення виконують різні функції та можуть водночас бути тими конотаціями, символами, що відсилають до свого референта або малюнків, які здебільшого покликані урізноманітнювати урбаністичний ландшафт. Тому графіті є тим знаком міського життя, який функціонує в контексті семантики урбаністичного світу водночас і як мова, і як канал комунікації, і як семіозис.

Мусурівська, М.І. Графіті як семіотична система [Текст] / М.І. Мусурівська; наук. кер. С.В. Єрмоленко // Перекладацькі інновації : матеріали Всеукраїнської студентської науково-практичної конференції, Суми, 25-27 листопада 2010 р. / Ред. кол.: С.О. Швачко, І.К. Кобякова та ін. — Суми : СумДУ, 2010. — С. 17-18.